

基于合作原则的情景喜剧会话含义分析

——以《生活大爆炸》第一季第一集为例

李雨彤

四川师范大学, 四川 成都

收稿日期: 2021年12月5日; 录用日期: 2022年1月11日; 发布日期: 2022年1月18日

摘要

基于格莱斯的会话合作原则, 本文以美国电视连续剧《生活大爆炸》第一季第一集的台词为研究对象, 分析情景喜剧中角色的台词语言案例, 说明人物语言违反合作原则的具体情况, 探索人物话语的言外之意, 以及会话含义对人物性格塑造和幽默效果表达的语用效果。

关键词

语用学, 合作原则, 《生活大爆炸》

An Analysis of Conversational Implicature in Sitcoms from the Perspective of Cooperative Principle

—Taking the First Episode of the First Season of the American Sitcom *The Big Bang Theory* as an Example

Yutong Li

Sichuan Normal University, Chengdu Sichuan

Received: Dec. 5th, 2021; accepted: Jan. 11th, 2022; published: Jan. 18th, 2022

Abstract

Based on Grice's Cooperative Principle, this paper takes the lines of the first episode of the first season of the sitcom *The Big Bang Theory* as the research object, analyzes the cases of characters'

lines in sitcoms, explains the specific situations in which characters' words violate the principle of cooperation, and explores the implication of characters' words and the pragmatic effect of conversational implicature on character-building and humorous expression.

Keywords

Pragmatics, Cooperative Principle, *The Big Bang Theory*

Copyright © 2022 by author(s) and Hans Publishers Inc.

This work is licensed under the Creative Commons Attribution International License (CC BY 4.0).

<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



Open Access

1. 绪论

语用学注重研究一定语言环境下的特殊话语,它注重考察人们在交际中如何运用语言以达到某种交际目的。在会话含义等语用学研究的相关理论中,美国语言哲学家格莱斯(1957)的合作原则非常具有代表性。作为一部家喻户晓的情景喜剧,《生活大爆炸》在屈指可数的几个场景中,向观众展示了丰富而鲜活的台词语言,其中第一季的第一集更是具有代表性,可谓是探索会话隐含意义的不二之选。

以《生活大爆炸》台词为语料进行的语用学研究包括以下成果:

李天一(2011)从合作原则入手,列举剧中人物对合作原则和遵守和违反,以具体实例挖掘话语的隐含意义,发现情景喜剧的人物语言在表现角色特点的同时,为观众梳理和呈现了剧情[1]。

陈英(2012)采用了利奇的礼貌原则作为理论框架,将人物台词语言作为语料,分析角色违反礼貌原则表达的隐含含义,发现影视台词通过违反礼貌原则来达到特定的交际目的[2]。

叶文强(2017)对《生活大爆炸》中关于违反格莱斯合作原则的典型对话进行分析,对违反合作原则来促进人际关系和简化幽默机制提出了有效建议[3]。

综上所述,针对《生活大爆炸》的语用学研究,少有根据具体实例研究违反合作原则对突出人物性格特点和激发幽默效果的成果,针对具体某一集的案例性研究也较少。本研究以合作原则为理论框架,以《生活大爆炸》中的第一季第一集为对象,对情景喜剧中的会话含义进行分析,以揭示违反合作原则达到的语用效果。

2. 理论基础

本文的研究理论来源于格莱斯(Grice)于1975年在其著作 *Logic and Conversation* 中提出的“合作原则”这一概念,用来解释人们用于会话交流和完成交际任务的合理方式。他在书中指出,合作原则的具体内容体现在以下四条准则:量的准则、质的准则、关联准则、方式准则[4]。

在情景喜剧中合作原则被角色故意忽略并违反时,“隐含含义”往往会出现,幽默效果可能会由此产生。同时,语言是思维的载体,对合作原则的违反也可能是语言使用者的性格使然。本文依托合作原则,以美国情景喜剧《生活大爆炸》第一季第一集为语料来源,对情景喜剧中的会话含义进行案例分析,探索会话的语用效果。

3. 违反合作原则的会话含义案例分析

据统计,在《生活大爆炸》(第一季第一集)违反合作原则的情况共计14次,其中占比最大的是违反

“方式准则”的情况，共计 5 次，其次是人物行为违背“数量准则”例子，共 4 次。违反质量准则和方式准则的情况相对较少，各 2 次。本文选取了其中的 6 个典型案例，进行描述和总结。

3.1. 违反“量的准则”

3.1.1. 信息过多

例 1:

佩妮: 噢, 嗨。

莱纳德: 嗨。

谢尔顿: 嗨。

莱纳德: 嗨。

谢尔顿: 嗨

佩妮: 嗨?

在这个情境中，莱纳德和谢尔顿惊喜地发现他们迎来了一位新邻居。与之前有怪异举止的旧邻居完全不同，这位新邻居是一位眉清目秀的女士，她还主动向他们打招呼。

这个对话由同一个问候词“嗨”组成，它被三人连续重复了六次。最后三个“嗨”显然是多余的。一般来说，人们在日常问候中相互说一轮“嗨”就足够了。但在这个情境中发生了两个回合，所以在会话轮到佩妮的时候，她选择用上升的语调说“嗨？”，以使交流能顺利向下发展。莱纳德和谢尔顿在问候中违反了数量准则，给出了过多的问候语，突出了男生们对新邻居的爱慕和紧张感，渲染了情景剧的幽默气氛。莱纳德和谢尔顿是物理学上的天才，但他们不善于与人沟通，尤其是谢尔顿。在谢尔顿第一次说完“嗨”之后，实际上所有在场的人都感到有点尴尬。他们想往下推进对话进程，却不知道说些什么，莱纳德便主动进行了第二轮打招呼。这些多余的“嗨”反映了莱纳德的紧张和谢尔顿不合群的性格。

3.1.2. 信息过少

例 2:

莱纳德: 我们已经说的够多了, 跟我们说说你吧。

佩妮: 我? 好的。我是射手座的。这样你们就能了解很多事了。

由于是第一天的认识，莱纳德想增进彼此的了解，找到新的话题继续聊天，便鼓励佩妮多介绍一下自己，比如个人的兴趣爱好或经历过的生活趣事。而佩妮的回答令人哭笑不得，她仅仅说自己的星座是“射手座”，这个回答未达到双方交际所需的信息。

之所以佩妮说出较少的信息，是因为她认为莱纳德和谢尔顿可以通过流行的星座文化，推导出她的性格和习惯。但是莱纳德和谢尔顿并不相信星座，也无法判断这个星座的人所拥有的喜好和行为习惯。对于两个科学家来说，用星座来判断性格特质是一种大众文化的迷信。佩妮的回应可以说明她是一个单纯而感性的女孩，她相信星座这样的流行文化，与两位重视理性和严谨的物理学天才形成了鲜明的对比。总的来说，他们之间的共同背景非常有限，无法顺畅地理解对方，所以他们偏离轨道的沟通自然会令人捧腹大笑。

3.2. 违反“质的准则”

例 3:

谢尔顿: 莱纳德请了一位女士过来。

霍华德：啊？你外婆又回来了啊？

莱纳德：不，她不是位女士，只是新邻居。

由于对美丽的新邻居佩妮已经产生了好感，面对朋友的突然造访，并且谢尔顿直接告诉霍华德自己邀请了一位女士到房间，莱纳德非常害怕霍华德他们惹是生非，破坏自己追求佩妮的计划。

所以，莱纳德打破说出了假话，他矢口否认谢尔顿的说辞。“佩妮不是女士”的论断显然是错误的。这里莱纳德主要是想强调，这个人只是一个普通而平凡的新邻居罢了，并想要把霍华德等人打发走，以免自己的求偶计划被破坏或打乱。

3.3. 违反“关系准则”

例 4:

拉杰什：这是我最喜欢的游戏场景之一，我会在被敌人追到后进行反击。另外，这里的麦酒也非常不错。

佩妮：喔，好酷的老虎。

尽管霍华德正洋洋得意地在向佩妮展示自己游戏中的场景和打怪策略，佩妮并没有对霍华德引以为豪的战绩与游戏解说进行评价，而是对游戏中的老虎进行赞美。

这体现了佩妮对男生的电子游戏完全不感兴趣。然而，霍华德仍然一个人沉浸在自我的游戏世界，对女生的感受没有任何察觉，体现出他自恋和完全不善于和女生沟通的性格特点。男生霍华德对电子游戏的津津乐道，与女生佩妮对游戏的意兴阑珊形成了鲜明对比，这样尴尬的对话场景产生了鲜明的幽默效果。

例 5:

佩妮的前男友：你们是怎么进来的？

莱纳德：我们是科学家。

谢尔顿：告诉他，我们智商有多高。

莱纳德和谢尔顿为了赢取佩妮的好感，来找佩妮的前男友讨要电视机。他们趁有人上楼时通过了门禁，佩妮的前男友对此感到非常惊讶，便质问他们是如何在没有钥匙和门禁卡的情况下进入了公寓大楼。

不安和紧张的莱纳德和谢尔顿用“我们是科学家”来鼓励自己，以应对充满敌意的陌生“肌肉男”。当佩妮的前男友问他们是如何通过门禁的，他们并没有回答自己通过门禁所使用的方法。相反，他们以“我们是科学家”进行自我介绍，试图挑战对方——我们有极高的智商，有能力解决宇宙中复杂的问题。所以我们不怕一个四肢发达，头脑简单的对手。他们的目的是为了壮势来震慑佩妮的前男友，达到让他交还电视机的目的。二人幼稚地以为“知识能解决一切”，却被佩妮的前男友打了一顿。在喜剧效果方面，他们吹嘘自己时的自信和被抓光裤子后的狼狈形成对比，令人忍俊不禁。在人物性格方面，二人“以知识为武器”的设想和沟通方式，也赋予了他们性格中不切实际、脱离社会和缺乏社交经验的书呆子特点。

3.4. 违反“方式准则”

例 6:

佩妮：我是个素食主义者，但我要吃鱼。

佩妮：我偶尔还会吃牛排，我超级爱牛排！

佩妮说的话似乎有点自相矛盾，非常杂乱而没有逻辑，这违反了相关准则。她宣称自己是素食主义

者，但突然间，她的注意力转向了鱼，然后禁不住幻想着美味的牛排。佩妮自相矛盾的话不合逻辑，违背了方式准则。从她的悖论中，我们可以得到一个印象，她是一个普通的女孩，沉迷于享受美食，但同时又努力保持苗条。

这样混乱无序的自我介绍揭示了女孩的个性，她没有缜密的心机，想到什么说什么。她毫无逻辑的语言表达体现了她是一个大大咧咧的单纯女孩，这与聪明严谨的科学家邻居形成了鲜明的对比，这样加剧的冲突也让观众为双方的交流鸿沟感到好笑。

4. 《生活大爆炸》第一季第一集会话含义的语用效果

以上人物违反合作原则的分析实例反映出，情景喜剧中角色不遵守合作原则的行为，有利于突出人物的性格特点，激发喜剧的幽默效果。

4.1. 塑造人物性格

情景喜剧《生活大爆炸》围绕着四个物理学领域的男性科学家的生活趣事展开。根据 Mead & Metraux (1957)对美国高中生的广泛调查，关于科学家的刻板印象基本可以分为正面和负面两个维度，正面特点包括：聪明、专业训练、投入和奉献；负面特点包括无趣、不擅长社交[5]。换句话说，科学家在拥有超乎常人智商般聪明的同时，往往在社交场合手足无措，沟通困难。这在我们分析的情景喜剧人物违反合作原则的实例中得到了印证，不善于交际的书呆子们很难坚持合作原则。作为一群智力超常的人，科学家们倾向于在交际中大量使用书面和正式的专业语言。同时，他们也热衷于在各种话题中表现和炫耀自己精通的科学领域的智慧和知识。

因此，谢尔顿往往会不合事宜地阐发大量专业术语，多次违反数量原则；热衷于在日常生活中使用物理学概念，输出晦涩难懂的话语；莱纳德和拉杰什在和女生沟通的过程中屡屡失败。大量违反合作原则的例子都帮助塑造了他们木讷刻板的性格。

4.2. 激发幽默效果

情景喜剧中对合作原则的违反还有利于在情景喜剧中制造笑料。剧中人物违反合作原则带来的尴尬气氛直接促成了大量令人捧腹的情节的诞生。例如，角色们违反质的准则，讲出自知虚假的话——佩妮不是一个女人，而是一个“新邻居”；角色们违反关系准则，在被质问如何通过门禁时卖弄自己的科学家身份。观众很容易觉察到这样的对话有违交流中的一般规范，便会发现其中的荒谬之处，从而觉得好笑。

5. 结语

总的来说，对情景喜剧中特殊话语隐含意义的针对性研究，能够为观众理解和欣赏影视剧提供一个新视角。通过本文的研究可知，情景喜剧中会话含义对塑造人物性格和激发幽默氛围起了重要作用。我们应该重视合作原则在构建会话中的重要意义，在人际交往和沟通互动中合理运用语用原则，并在情景喜剧创作中更好地发挥剧本叙事在制造幽默和塑造典型人物方面的功能。

参考文献

- [1] 李天一. 从语用学角度浅析《生活大爆炸》人物对白——合作原则与会话含意的遵守与违反[J]. 吉林省教育学院学报, 2011(5): 128-129.
- [2] 陈英. 从礼貌原则视角解读言语幽默的产生机制[J]. 贵州民族学院学报(哲学社会科学版), 2012(3): 101-104.
- [3] 叶文强. 基于违反合作原则视角下《生活大爆炸》幽默言语效果研究[D]: [硕士学位论文]. 南宁: 广西师范学院,

2017.

- [4] 索振羽. 语用学教程[M]. 北京: 北京大学出版社, 2000.
- [5] Mead, M. and Metraux, R. (1957) Image of the Scientist among High-School Students. *Science*, **126**, 384-390.
<https://doi.org/10.1126/science.126.3270.384>